

???????? ?? ???? (????? ??????)

9 ??? 2015 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??????? ????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? —
????? ??????????? 77/388/??? — ????? 2, ????? 1 ? ????? 4, ?????????? 1 — ?????????????? —
??????? ? ?????????? ?????? — ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?????????? — ?????????????????????? ?????, ?????????? ? ????? ?? ??????????“

?? ????? C?331/14

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????? ????? 267 ????? ?? Vrhovno
sodiš?e (?????????) ? ??? ?? 12 ??? 2014 ?, ?????????? ? ????? ?? 8 ??? 2014 ?, ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????

Petar Kezi?, s.p., Trgovina Prizma

??????

Republika Slovenija,

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: R. Silva de Lapuerta, ?????????????? ?? ??????????, J.?C. Bonichot (?????????????), ??.
??????????????, J. L. da Cruz Vilaça ? C. Lycourgos, ??????,

????????????? ??????????: E. Sharpston,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ?? Petar Kezi?, s.p., Trgovina Prizma, ?? B. Ozimek, odvetnica,
- ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? A. Grum, ? ?????????????? ?? ?????????????????,
- ?? ?????????????????? ?????????, ?? L. Lozano Palacios ? B. Rous Demiri, ? ?????????????? ??
????????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????? 2, ????? 1 ? ????? 4,
?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?????????
????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??????????: ??????? ?????????? ?????????

(?? L 145, ??? 1; ????????? ??-???????? „????? ??????????“).

2 ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? Petar Kezi?, s.p., Trgovina Prizma (Petar Kezi?, ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? „Trgovina Prizma“) ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?? Ministrstvo za finance (????????????????? ?? ??????????) ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? (????????? ??-????????? „???“).

??????? ???????

????????? ?? ??????

3 ???? 2 ?? ?????? ?????????? ??????????:

„? [???] ?? ??????:

1. ?????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ????, ?????????? ? ??? ? ? ?????????;

[...]“ [????????????? ??????].

4 ?????????? ??? 4, ?????????? 1 ? 2 ?? ??? ??????????:

„1. „????????????????????? ???“ ?????????? ?????? ???, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????? 2, ?????? ? ?? ?, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??? ??????.

2. ?????????????? ?????? ?? ?????????? 1 ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ???, ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??????????, ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????. ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????“ [????????????????? ??????].

????????????????? ??????

5 ???? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? [Zakon o davku na dodano vrednost (Uradni list RS, št. 89/98, ??? 8433, ?????? ??-???????? „ZDDV“)], ?????? ? ??? 3, ?????????? 1 ??????????, ?? ? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??????.

6 ?????????? ??? 27 ?? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????????? ? ??.

??????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????

7 ??? Kezi? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? 1995 ?. ? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? „Trgovina Prizma“.

8 ?? ??? ? ? ?????????????????? ?????????? ? ????, ?? ?????? 1998 ?. ? 2002 ?. ??? Kezi? ? ?????? — ?? ??? ?????????? ?????????, ? ? ??? ? ?????? —????? ??????. ??? ? ? ??? ?????????????? ?????? ?? ? ? ? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ???? 1998 ?. ? 2000 ?.,

?????? ?????????? ??? — ?? ?????????? ?????????? ??? 2001 ?. ? 2002 ?. ???
???????????????? ?? ??? ???? ??? Kezi? ?? ? ?????? ???.

9 ????? 2001 ?. ? 2003 ?. ??? Kezi? ?? ????????? ? ?????? ?????????????????? ??????????,
???????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ????????????? ??-???? ??????
?????????. ?????????????, ??? ??? 2003 ?., ??? ????????????? ??? ?????????? ??????????
???????????????? ??????.

10 ??? ???? 2003 ?. ??? Kezi? ?????????? ?????? ???????, ?????????? ?????????, ?
????????? ?? ????????????????? ?? ? ??????????????? ?? ??? ??? ??????????. ??? ??????? ??????
????????? ?? ????????? ? ?????????? ?? ?????????? (????????? ??-???????? „????????????
???????????? ??????“).

11 ??? 2004 ?. ??? Kezi? ?????????? ????????????? ?????? ? ??????? ???????, ?????? ??????
?????? ? ?????????, ?? ??? ????????????? ??????????. ??? ??? ???????, ?? ??? ???????, ???
???????????? ?????????, ??? ?? ????????????? ?????? ? ?????? ???????, ?????? ?????? ??? ???? ?
??????????, ??????????????? ?? ?????????????????????? ???, ? ?? ?????? ??????, ??? ??????????
????, ??????????? ?????????? ?????, ?????? ? ??????? ??? ?? ????????????? ?????? ???
???????????? ??????, ?? ??? ?? ????????????? ???.

12 ? ??????? ?? 26 ????????? 2004 ?. ????????????????? ??????? ?????, ??? ???????????, ??
???????????? ?? ????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ????????????????????? ???????,
???????????? ?? ??? Kezi? ? ????????????? ?? ?? ????????????? ?????????, ??????? ????????? ??
????????? ?? ?????? ? ??? ? ?????????? ???.

13 ?? 18 ??? 2007 ?. ??????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????
???????????? ?? ??? Kezi? ?????? ?????? ??? ???????.

14 Upravno sodiš?e (???????????????????? ???) ????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????????, ? ? ??????? ?? 25 ??? 2011 ?. Vrhovno sodiš?e (???????????????? ???) ??????????
???????????? ?? ??? Kezi? ????????????? ??????. ??? ??????? ?????? ? ?????????? ?? Ustavno
sodiš?e (???????????????????????? ???), ?????? ? ??????? ?? 21 ??????? 2013 ?. ?????? ?????? ??
Vrhovno sodiš?e ?? ??? ? ?????????????.

15 ?????????????? ????????????? ??????, ?? ??????, ? ?????? ? ?????????, ??????? ?? ??
???????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????????????? ??? ?
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????, ?????? ??????????, ?? ?? ?????????????
???????????????????? ?? ???????.

16 ??? ??? ??????? Vrhovno sodiš?e ?????? ?? ??? ????????????????????? ? ?? ??????? ??
???? ??????? ????????????????? ??????.

„?????? ?? ???? 2, ????? 1 ? ???? 4, ????????? 1 ?? ????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ? ?????? ???? ???? ?? ??????????? ???? — ??? ?????? ?????????? ???? ??????????
?????????? ???? ? ?????? ?????????, ??? ??? ?????? ? ???? ?? ?? ?? ?????????? ???, ?
?????????????? ????????? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ??????,
?????????? ? ????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
?????????? ???? ???? ?? ?????????, ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????, ? ???? ????
???????? ???? ?????? ?????? ? ?????? ???? ? ?????? ???? ? ?????? ???? ???? — ?????? ?? ??
?????, ?? ???? ???? ???? ? ??????????????????? ?? ?????? ? ????????? ?? ?????? ?????????????
?? ?? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ? ??????????????? ?? ?????? ? ????????? ?????????? ?? ??
????? ?????????????????????? ???? , ?????? ?????? ?? ?????? ? ??????????????? ?? ?????? ??? ???
?????? ? ????“.

?? ????????????????? ???????

17 ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ???? 2, ????? 1 ? ????
4, ????????? 1 ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ? ?????? ???? ????
?? ?????????? ???????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????????, ???? ??
????? ????????? ? ????????? ?? ??????????, ? ????? — ? ???? ?? ?????? ??????????????, ? ?????
?????? ???? ????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ???? ?????????? ??????, ?????
????????????????? ???????, ?????? ? ??????????, ?????? ?????? ???? ?????? ? ??????????,
????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ???? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ????
????????????????????? ???? , ?????? ?? ?? ?????? ? ??????????????? ?? ?????? ??? ???.

18 ?? ?????? ?? ???? 2, ????? 1 ?? ?????? ?????????? ? ?????, ?? ??????????????????????
????? ?????? ?? ??????? „? ???? ?? ?????????“, ?? ?? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?
???. ?? ?????? ?? ???? ?????????????????????? ???? , ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????,
?? ??????? ???? ?????????????????????? ???? ? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??? (?? . ? ???? ??????
????????? Armbrrecht, C?291/92, EU:C:1995:304, ? . 16—18 ? Bakcsi, C?415/98, EU:C:2001:136,
?. 24).

19 ?????? ???? ???? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ????
????????????? „????????????????????? ????“ ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? „????????????????
????????“, ???? ???? ???? ???? 4, ????????? 2 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????, ? ??-????????????? ?????????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???? ?????????????????? ?????????? ? ??? ??????????????
?? ?????????? ?????? ?? ???? (?? . ? ???? ?????? ?????????? S?aby ? ??., C?180/10 ? C?181/10,
EU:C:2011:589, ? . 43 ? 44).

20 ?????? ???? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????????, ???? ? ?? ?????? ???? , ?????????????????????? ???? ??? ?????, ??
????????? ?? ???, ??? ?? ?????? ???? ???? ???? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??, ???
?? ? ?????????? ?????? ? ?????? ???? ???? ?????????, ???? ?? ???? ???? ???? ???? ? ?????????? ??
????????????? ?? ???, ??? ??? ?? ? ?????? ? ?????????????????? ???? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? (?? . ??????? Charles ?
Charles-Tijmens, C?434/03, EU:C:2005:463, ? . 23). ? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ???? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ???? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ???? , ?????? ? ???? ?????? ?????? ?
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? (?? . ??????? Bakcsi, C?415/98, EU:C:2001:136, ? .
27).

21 ?????? ???? ??????? ?????????? ??????, ???? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ???? ,
????????????????????????? ???? ?? ?????????? ? ???? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??

[illegible]

29 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
 ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ???????????????
 ??????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
 ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????
 ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????.

???? 2, ????? 1 ? ???? 4, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17
 ??? 1977 ?????? ????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
 ?????? ????????? ?????????? ?????? ????????? — ???? ????????? ?? ?????? ??????
 ?????????????? ??????????: ?????? ????????? ???????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??
 ? ??????? ?????? ???? ?? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????
 ??????????? ?????????, ????? ?? ?????? ????????? ? ????????? ?? ??????????, ? ?????? — ?
 ????? ?? ??????? ??????????????, ? ?????? ????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ??
 ?????????????????????? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????, ??????? ?
 ?????????????, ?????? ?????? ???? ??????? ? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????, ??????
 ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ??????? ??
 ?? ??????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??????? ?? ?
 ?????????????? ? ?????? ?? ???????????.

* ????? ?? ??????????????????: ????????????